



Determina a contrarre e di affidamento diretto tramite trattativa MEPA per traduzione dalla lingua italiana alla lingua francese dell'opera "Oltre i confini dell'urbano. La dimensione liquida della città mediterranea" DiSSE – via Salaria, 113 00198 Roma – Prof.ssa Rossana Galdini
N. prot. 1773/2017 Del 14/12/2017 Class.X/4 REP. 246/2017
CIG: Z2D21384D6 CUP: B85I15000560005 Trattativa Diretta n. 343599

Il Responsabile Amministrativo Delegato

- VISTO** il Decreto Legislativo del 30 marzo 2001, n. 165 *"Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche"*;
- VISTO** lo Statuto di Ateneo, emanato con D.R. n. 3689 del 20/10/2012;
- VISTE** le Delibere del Consiglio di Amministrazione n. 315 del 18/12/2014 e n. 311 del 27/10/2015 con le quali è stato rispettivamente approvato e modificato il Regolamento per l'Amministrazione, la finanza e la contabilità di Ateneo, emanato con Decreto Rettorale n. 65 del 13/01/16;
- VISTO** il Regolamento dell'attività contrattuale di Ateneo, emanato con Decreto Rettorale n. 274 del 25/05/2009;
- VISTO** il Decreto Legislativo 50/2016 e ss.mm. e ii., in particolare gli artt. 29, 31,36 e 95 (nel caso di unicità del fornitore citare: artt. 29, 31, 63 e 95);
- VISTO** l'art. 1 co. 449 della Legge 296/2006 e ss. mm. e ii., che prevede anche per le istituzioni universitarie l'obbligo di approvvigionarsi mediante le convenzioni-quadro stipulate da Consip SpA;
- VISTO** l'art. 1 co. 450 della Legge 296/2006 e ss. mm. e ii., che prevede l'obbligo, per gli acquisti di beni e servizi, di importo pari o superiore a 1.000,00 Euro ed inferiore alla soglia di rilievo comunitario, di ricorrere al MEPA (mercato elettronico della pubblica amministrazione), gestito da CONSIP Spa, ovvero ad altri mercati elettronici;
- VISTA** la Disposizione di delega del Direttore Generale n. 794/2015;
- VISTA** la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 426/16 del 20/12/2016 con la quale è stato approvato il Bilancio Unico di Ateneo di previsione annuale autorizzatorio 2017;
- VISTA** la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 427/16 del 20/12/2016 con la quale è stato approvato il Bilancio Unico di Ateneo di previsione triennale 2017 - 2019;



- VISTE** le Linee Guida dell'ANAC n. 3, recanti «Nomina, ruolo e compiti del responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti e concessioni», pubblicate nella Gazzetta Ufficiale Serie Generale n. 273 del 22 novembre 2016;
- VISTE** le Linee guida n. 4, recanti “Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici” pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale n. 274 del 23 novembre 2016;
- VISTE** le circolari del Direttore Generale prot. n. 9066 dell'11/02/2016, n. 24552 del 12/04/2016 e n. 43457 del 14/06/2016 aventi ad oggetto “Modifiche normative in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;
- VISTA** la richiesta per la richiesta traduzione dalla lingua italiana alla lingua francese dell'opera “Oltre i confini dell'urbano. La dimensione liquida della città mediterranea” docente richiedente Prof.ssa Rossana Galdini nella quale è precisato che:
- Il servizio è riferibile alla ricerca “Le città del mediterraneo e il loro hinterland”;
 - il servizio non è presente nelle Convenzioni attive stipulate da CONSIP SpA;
 - il servizio è presente sul MEPA;
 - l'importo presunto per il servizio è pari ad € 409,90 + IVA 22%;
- VISTO** il parere favorevole alla richiesta d'acquisto del Direttore del Dipartimento reso in data 18 ottobre 2017, su espressa istanza del RAD;
- CONSIDERATO** che è stato individuato quale RUP del servizio di traduzione di cui trattasi la Dott.ssa Maria Rosa Velardo;
- CONSIDERATO** che l'importo massimo rientra nei limiti di valore previsti dall'art. 36, comma 2 lett. a) del D. Lgs. 50/2016;
- CONSIDERATO** che si tratta di servizi aventi caratteristiche standardizzate ;
- RITENUTI** i motivi, addotti nella richiesta sopracitata, rispondenti alle finalità di pubblico interesse perseguite dall'Amministrazione;
- CONSIDERATO** che sul MEPA è stata individuata quale Impresa fornitrice T.T.C. – TRIESTE TRADUZIONI CONGRESSI SRL.;
- CONSIDERATO** che saranno garantiti tutti gli adempimenti ex art. 3 della legge n. 136/2010 (tracciabilità dei flussi finanziari);
- ACCERTATA** la disponibilità sul B.U. esercizio 2017;



DETERMINA

1. La nomina quale Responsabile Unico del Procedimento per il servizio di traduzione, della Dott.ssa Maria Rosa Velardo, in possesso dei requisiti professionali di cui alle Linee Guida ANAC n. 3 citate in premessa;
2. di autorizzare l'affidamento alla Società T.T.C. – TRIESTE TRADUZIONI CONGRESSI SRL, per i motivi indicati in premessa, della fornitura di traduzione dall'italiano al francese di un contributo nel volume "Oltre i confini dell'urbano. La dimensione liquida della città mediterranea" attraverso la trattativa diretta, per un importo pari ad € 409,90 (IVA esclusa 22%), previa verifica della sussistenza dei requisiti ex art. 80 D. Lgs. n. 50/2016;
3. di autorizzare l'imputazione dell'importo di € 500,078 (22% IVA inclusa) sul conto di bilancio A.C.11.02.020.010 "Altre spese per servizi" sui fondi 304_PICCOLO-PROG_GALDINI2015, di cui è Responsabile Scientifico la prof.ssa Rossana Galdini.

La presente determina, fatto salvo quanto previsto dall'art. 1, comma 32 Legge n. 190/2012 e dal D. Lgs. n. 33/2013, è pubblicata, ai sensi dell'art. 29 D. Lgs. n. 50/2016, sul sito web dell'Amministrazione.

La presente determina verrà portata a ratifica del prossimo Consiglio di Dipartimento.

Il Responsabile Amministrativo Delegato
Dott.ssa Maria Rosa Velardo

